

VUE DE LA CABINE PROFIL



Tracteurs Fendt en propriété collective

Appelés localement les « huttériens », les frères huttériens cultivent les prairies d'une partie des Dakota et de l'ouest canadien depuis près de 100 ans. En Europe, tôt au seizième siècle, les huttériens forment un groupe religieux distinct. Depuis, ils continuent d'exploiter des fermes collectives où ils partagent tout ce qu'ils possèdent. En fait, tous les membres d'une colonie « possèdent collectivement » tous les avoirs de cette colonie.

Les avoirs de la colonie *Riverside Hutterite*, située près de Fort MacLeod en Alberta, comprennent cinq tracteurs Fendt. En 2009, ils achètent leur premier Fendt (modèle 818) de *Hanlon Ag Centre*, concessionnaire Fendt à Lethbridge en Alberta. Depuis, la colonie a échangé le 818 pour un modèle 720 auquel ils ont ajouté quatre autres tracteurs Fendt (822, 828, 936 et un 516). Le 516 est le plus récent.

Selon Albert Tschetter, vice-président de la colonie de 88 membres, le groupe n'avait toujours eu que des tracteurs de « l'autre marque verte » avant d'acheter le modèle 818. Cependant, les choses ont commencé à changer lorsqu'un tracteur est tombé en panne et que le concessionnaire John Deere® a mis près de trois jours uniquement pour donner signe de vie.

« Une fois que nous avons eu la chance d'essayer un Fendt pour le comparer à un John Deere, la plupart d'entre nous ne pouvaient

« CE QUE NOUS AIMONS LE PLUS DE LA MARQUE FENDT, C'EST LA GARANTIE DE TROIS ANS "SANS QUESTION POSÉE". LA GARANTIE INCLUT UN SERVICE D'ENTRETIEN EFFICIENT. SI NOUS ÉPROUVONS UN PROBLÈME AVEC LES TRACTEURS, ILS S'EN OCCUPENT TOUT DE SUITE. »

> ALBERT TSCHETTER, VICE-PRÉSIDENT DE LA COLONIE *RIVERSIDE HUTTERITE*.

envisager la possibilité d'acheter un Deere » s'exclame Tschetter. Il ajoute : « Ce que nous aimons le plus de la marque Fendt, c'est la garantie de trois ans "sans question posée". La garantie inclut un service d'entretien efficient, si nous éprouvons un problème avec les tracteurs, ils s'en occupent tout de suite.

Nous aimons aussi sa grande vitesse lors des déplacements. Même si la plupart de nos terres sont près l'une de l'autre, nous pressons beaucoup de foin à forfait. Ils nous arrivent de couvrir trente milles de route pour aller chez des clients. »

En précisant que la colonie utilise trois grosses presses à balles rectangulaires de marque Hesston de Massey Ferguson® pour presser jusqu'à 12 000 balles annuellement, Tschetter souligne que la technologie « prête à l'emploi » (*plug and play*) des tracteurs Fendt a aussi joué un rôle au moment d'acheter.

Tschetter précise : « Nous n'avons pas besoin d'un autre moniteur dans le tracteur. Nous n'avons pas à transporter les moniteurs d'un tracteur à l'autre. Nous branchons simplement la presse dans les connexions ISOBUS, puis nous partons. »

La colonie possède près de 800 vaches de boucherie. Elle cultive donc une bonne quantité de luzerne, de mil et de fétuque



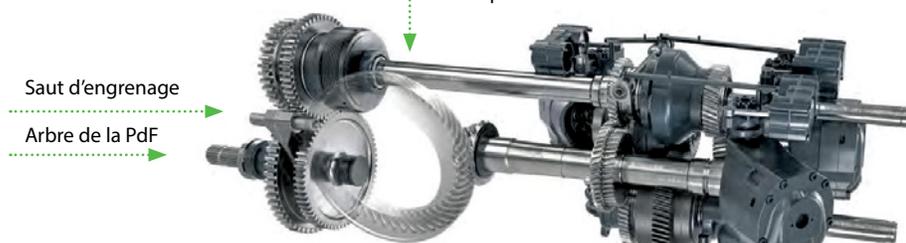
pour ses propres besoins. Toutefois, la colonie exporte aussi de la luzerne et des mélanges luzerne-graminées. De plus, elle produit de la semence certifiée de fétuque. La ferme de 10 000 acres produit aussi de l'orge brassicole, de l'orge fourragère, des pois, du canola, du blé, de l'avoine et de la moutarde.

Voilà pourquoi leurs tracteurs Fendt accomplissent une foule de tâches, du travail du sol aux semis, sans compter l'alimentation du troupeau.

Tschetter ajoute : « Compte tenu des vents que nous avons ici, nous essayons de ne pas trop travailler le sol plus qu'il le faut. À cause de cela, nous pratiquons le travail minimum du sol. Nous possédons toujours un John Deere à quatre roues motrices que nous utilisons pour les labours. Toutefois, lorsque les gars "ont goûté" aux tracteurs Fendt, ils ne veulent plus conduire autre chose. »

Tous les tracteurs Fendt n'ont qu'un palier d'engrenage entre le vilebrequin du moteur et l'arbre de la Pdf, d'où leur productivité et leur efficacité inégalées, (mécanisme d'un Fendt Série 1000).

Une percée dans les Pdf



Beaucoup plus qu'une simple Pdf

C'est ironique de constater que ce soit à Cockshutt, un des premiers noms à enrichir la marque AGCO, que revienne le crédit de l'introduction de la première prise de force (Pdf) indépendante ou Pdf « active ». Aujourd'hui, grâce à sa marque Fendt, AGCO continue de marquer le pas dans l'industrie concernant la performance et la polyvalence de la Pdf. En fait, le Fendt peut satisfaire les besoins de n'importe quel accessoire ou application.

Au départ, chaque modèle Fendt compte au moins deux sélections en équipement standard. Par exemple, les Séries 500 et 700 comprennent des Pdf de 500 et de 1 000 tours/minute qui incluent la présélection électrohydraulique de la vitesse. Cependant, la Série 700 comprend aussi une 540E (économie) pour réduire la consommation de carburant, le bruit et la vibration sous de légères charges.

De leur côté, les Séries 800 et 900 offrent un choix de Pdf de 540E/1 000 ou une Pdf 1 000/1 000E pour mieux s'agencer aux applications typiques des clients. Même la puissante Série 1000 présente à l'opérateur deux réglages (1 000 et 1 000E). Alors que le

important, l'embrayage modulé et contrôlé électroniquement assure des démarrages extrêmement doux, peu importe la charge, alors que la vitesse du moteur est réglée automatiquement, au besoin, au lancement de la Pdf.

L'efficacité est intrinsèque au design de la Pdf du Fendt. Il n'y a qu'un palier d'engrenage entre le vilebrequin du moteur et l'arbre de la Pdf, d'où l'efficacité inégalée. Les surcharges à la Pdf ne peuvent faire caler le moteur.

Josh Keeney, directeur du marketing tactique Fendt pour l'Amérique du Nord, précise : « La capacité de synchroniser la Pdf au relevage 3-points par le biais du Varioterminal™ est une caractéristique introuvable sur d'autres tracteurs. Ainsi, l'opérateur sélectionne un point où le système active ou désactive la Pdf selon une position prédéfinie du relevage 3-points. Une caractéristique particulièrement importante aux tournières lorsqu'un pulvérisateur ou un semoir repose sur le relevage 3-points. »

Keeney signale aussi que la Pdf est complètement intégrée au système Variotronic™. Cela permet d'assigner un bouton sur la manette multifonctions au départ et à l'arrêt de la Pdf. L'opérateur peut aussi sélectionner à l'avance un régime moteur qui entrera en fonction lorsque la Pdf est mise en marche à partir du contrôle sur le garde-boue.

Pour encore plus d'efficacité, tous les modèles, sauf ceux de la Série 1000 sont offerts avec une Pdf avant munie d'un arbre à 21 canelures, tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à une vitesse de 1 000 tours/min.

Comme la Pdf arrière, la Pdf avant peut se voir assigner des fonctions « Arrêt » ou « Départ » sur la manette multifonctions. Donc, que la Pdf avant soit utilisée seule avec une souffleuse à neige ou en combinaison avec la Pdf arrière sur une faucheuse triple, le système Fendt ajoute un nouveau niveau d'économie de temps et de coûts que lui seul peut offrir.

...« LA CAPACITÉ DE SYNCHRONISER LA PDF AU RELEVAGE 3-POINTS PAR LE BIAIS DU VARIOTERMINAL™ EST UNE CARACTÉRISTIQUE QUE VOUS NE RETROUVEZ PAS SUR D'AUTRES TRACTEURS. »

> JOSH KEENEY, DIRECTEUR DU MARKETING TACTIQUE FENDT POUR L'AMÉRIQUE DU NORD

premier fournit 1 000 tours/min à un régime moteur de 1 614 tours/min, le réglage économique entraîne l'arbre de la Pdf à la vitesse nominale à un régime moteur de seulement 1 255 tours/min.

Dans tous les cas, les accessoires mus par Pdf peuvent l'être à vitesse constante, tout en se déplaçant à des vitesses au sol variables, grâce à la Fendt Vario® CVT et au SGT (système de gestion du tracteur). Tout aussi

L'agriculture au futur !

par Darren Goebel, directeur AGCO
soin des cultures à l'échelle mondiale

Que nous le réalisons ou non, chaque plant dans un champ est en soi son propre capteur de lumière. À toute fin pratique, les données de la lumière réfléchie par la texture unique de sa surface constituent sa signature. La représentation à spectres multiples capte la lumière réfléchie. En retour, elle peut fournir de l'information sur la santé du plant. Cependant, grâce à l'arrivée de véhicules aériens sans pilote (drones) et à celle des satellites, les agronomes disposent d'un nouvel outil pour mesurer la santé du plant.

Lorsque vous regardez un indice de végétation par différence normalisée (IVDN) ou un indice de végétation par différence normalisée proche infrarouge (IVDNpi), c'est simplement un calcul de la lumière visible et de la lumière dans le proche infrarouge réfléchie par la végétation. Essentiellement, nous regardons l'intensité de la photosynthèse chez les plants. Plus précisément, le rouge d'une carte IVDN est hautement sensible à une faible concentration de chlorophylle. Par contre le spectre d'une carte de l'IVDNpi révèle une plus grande concentration de chlorophylle. Exception faite de cette différence, les deux types d'images font la même chose. Chacune reflète l'activité photosynthétique. Alors, en pratique, les surfaces rouges d'images IVDN pourraient indiquer une culture morte, des sols dénudés ou même un bâtiment.

Les représentations traditionnelles IVDN et celles à spectres multiples sont utilisées depuis plusieurs années. Toutefois, beaucoup d'efforts sont placés dans l'utilisation continue de portions très spécifiques du spectre visible. Par exemple, pourquoi l'IVDNpi précise-t-il plus exactement les manques d'azote dans le champ ?

Les plants en santé absorbent la majorité de la lumière visible qui les atteint et réfléchissent une grande portion de la lumière du proche infra-rouge.



Pendant ce temps, les scientifiques cherchent des façons d'identifier les longueurs d'ondes permettant de distinguer les mauvaises herbes l'une de l'autre. Par exemple, nous distinguons clairement la réflectance de l'acnide tuberculée de celle du soya. Cependant, la réflectance ne permet pas de séparer l'acnide tuberculée de celle de l'abitulon.

Pour la première fois cette année, le « Tour des cultures d'AGCO » utilisera des drones pour accumuler des images des champs. Les rapports et les analyses de données obtenues fourniront des méthodes et des outils de production. L'utilisation de cette technologie ne permettra peut-être pas de régler le problème avant l'année suivante. Tout de même, selon les données cumulées, nous pouvons nous interroger sur ce que vous pouvez faire différemment le printemps prochain.

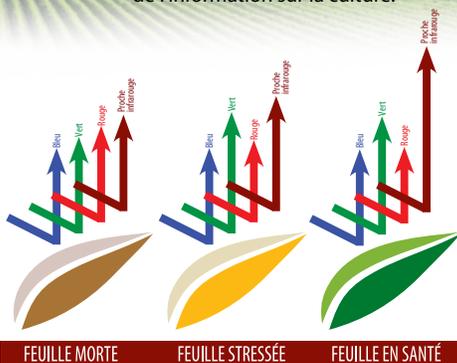
Une foule de compagnies ne jurent que par les photos aériennes pour analyser vos cartes de rendement. Toutefois, comme agronome-consultant auprès des producteurs, je ne souhaite pas que ces images ressemblent à ma carte de rendement. Je veux voir ce qui se passe dans le champ (gestion de l'azote, mauvaises herbes, insectes). Je désire les utiliser comme un outil de dépistage pour changer les choses.

Même les meilleures données de la haute technologie ne peuvent se substituer au dépistage. Vous devrez toujours vous rendre sur les lieux pour prendre un échantillon de sol ou de tissu, puis décider de la mesure à prendre.

La représentation à spectres multiples obtenue des drones qui planent au-dessus d'un champ de fèves ou de maïs vise surtout à recueillir des données et leur contexte. Ces points de référence aideront potentiellement les producteurs à réduire leurs coûts, à maximiser leur efficacité et leurs revenus.

COMMENT FONCTIONNE LA RÉFLECTION DE LA LUMIÈRE ?

La représentation à spectres multiples repose sur les longueurs d'ondes émises par la plante pour fournir de l'information sur la culture.



Le Hanlon Ag Centre sur un élan

Shane Mann du Hanlon Ag Centre de Lethbridge en Alberta utilise l'image de l'effet boule de neige pour décrire les ventes du centre. Elles progressent d'année en année et trouvent de nouvelles voies.

Mann est l'un des quatre propriétaires de la compagnie. Ils vendent des tracteurs Fendt depuis 1998. Un temps où, paraît-il, proposer l'achat d'un Fendt à un client potentiel suscitait la même réaction que l'extraction d'une dent. Maintenant, il dit que les tracteurs se vendent pratiquement d'eux-mêmes.

Fondé en 1984 par Tim Hanlon, maintenant, Mann et ses partenaires Keith Shirakawa, Mike Anderson et Brendon Hanlon partagent la propriété de la compagnie. Shirakawa agit comme directeur général. Grâce à sa croissance, ce concessionnaire a reçu de nombreux prix de la part d'AGCO. Le *Lethbridge College* souligne aussi le caractère de meneur de l'entreprise par sa contribution de 100 000 \$ en 2014 à la construction d'une aire de service pour équipement lourd sur le campus. De plus, leur contribution finance un prix de 1 000 \$ par année décerné à un étudiant gradué du programme de certificat en agriculture et en équipement lourd. Le prix sera accordé à un gradué pour les 25 prochaines années.

Mann se rappelle : « Lorsque nous avons commencé à vendre des Fendt, leur prix était de vingt à vingt-cinq pour cent plus élevé que celui de tout autre tracteur. Nous devions nous asseoir avec le client, prendre un papier et un crayon et calculer combien le tracteur permettrait d'économiser en carburant, en temps de déplacement grâce à sa vitesse et à l'efficacité de la transmission à variation continue (CVT) Fendt. Évidemment, à ce moment-là, peu de tracteurs atteignaient plus de 24 mi/h. L'essieu avant suspendu et la cabine suspendue n'en étaient qu'à leur début. Le *powershift* était la norme comme le litre de carburant à 0,40 \$. Vendre était tout un défi. »

Aujourd'hui, les nouvelles caractéristiques comme la technologie de réduction catalytique sélective (SCR) et celle du système de gestion du tracteur (SGT), l'efficacité en consommation de carburant rendent le coût d'achat encore plus intéressant. Alors que ce concessionnaire vendait seulement un ou deux Fendt par année, il vend maintenant entre 35 et 40 modèles de toutes les Séries. Bien que la Série 700 tienne la part du lion, la concession



En haut : Les propriétaires du Hanlon Ag Centre sont (de g. à d.) Mike Anderson, Shane Mann, Brendon Hanlon et Keith Shirakawa.

En bas : Comme chez tous les concessionnaires, les ventes, le service et les pièces exigent un effort d'équipe. L'équipe du Hanlon Ag Centre en est un bel exemple.

vend de tout, de la Série 500 aux géants de la Série 1000. Mann nous confie que cette dernière a ouvert le nouveau marché des clients à la recherche d'un quatre roues motrices pour le travail du sol ou pour obtenir un peu plus de chevaux-vapeur que ceux offerts par la Série 900.

Mann explique : « De nos jours, presque tout le monde dans la région a un voisin qui possède un Fendt ou qui connaît un propriétaire de Fendt. Tous ces propriétaires n'ont que des commentaires positifs de leur expérience avec Fendt. Nous continuons de faire beaucoup de présentations du produit et nous avons tenu quelques ateliers de ventes. » Il ajoute : « En fin de compte, la rencontre d'un à un avec le client a encore sa place puisqu'après tout, le client veut l'essayer sur sa ferme. Le suivi après vente compte pour beaucoup, soutenu par un bon service et de bonnes pièces. » Mann conclut avec le vieil adage qui dit : « Si vous n'en vendez pas, vous ne pouvez pas en faire l'entretien. Si vous ne faites pas l'entretien, vous n'aurez pas la chance d'en vendre un autre. »

1,99 %*

Nouveaux tracteurs Fendt -
Financement à faible taux ou location
É.-U. et Canada

0 %*

Financement à faible taux sur
tracteurs usagés Fendt-

É.-U. : 0 % pour jusqu'à 12 mois*
Canada : 0 % pour jusqu'à 24 mois*

*L'offre s'applique à certains modèles et elle est conditionnelle à l'approbation du crédit par AGCO Finance[®] LLC. Un minimum de 24 mois s'applique à l'offre de location. Versement initial requis. Outils et accessoires sont inclus dans le programme, mais vendus séparément. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Pour obtenir plus d'information, veuillez contacter votre concessionnaire.

Que vous recherchiez un tracteur Fendt neuf ou d'occasion, c'est le temps de bloquer un faible taux de 1,9 % pour location ou pour un financement d'ensemble sur certains modèles Fendt. Cette offre d'un temps limité prend fin le 30 juin 2017 et peut-être changée sans préavis. Donc, n'attendez pas.



BRANCHEZ-VOUS SUR FENDT

AU CHAMP - DANS LES NOUVELLES - DANS LES MÉDIAS SOCIAUX



ENTHOUSIASTES DE FENDT INSCRIVEZ-VOUS AU BULLETIN DÈS AUJOURD'HUI !

Inscrivez-vous au nouveau eBulletin de Fendt pour obtenir au bon moment des mises à jour sur les produits, sur les événements et sur tout ce qui concerne Fendt ! Allez en ligne à www.fendt.com/us/newsletters.asp et commencez dès maintenant.



La société AGCO pleure son fondateur, décédé en avril dernier. Robert J. Ratcliff (à gauche) a agit aussi comme président et chef de la direction. Sous sa gouverne, AGCO a conclu au total 21 acquisitions, y compris l'achat de Fendt en 1997. Durant sa présidence, les ventes sont passées de 200 millions en 1990 à plus de 5,4 milliards de dollars en 2005, l'année avant sa retraite en tant que président du conseil d'administration.

ÉVÉNEMENTS À VENIR	SALON/EXPOSITION	LIEU
Du 15 au 17 août 2017	Les jours Ag Progress	Pennsylvania Furnace, PA
Du 29 au 31 août 2017	Expo-Champs	Saint-Liboire, QC
Du 12 au 14 septembre 2017	Le Canada's Outdoor Farm Show	Woodstock, ON
Du 19 au 21 septembre 2017	Le Farm Science Review (AGCO)	London, OH
Du 12 au 18 novembre 2017	Agritechnica	Hannover, Allemagne

Veillez visiter Fendt.com pour obtenir l'information la plus récente au sujet des équipements Fendt présentés aux expositions dans votre région.